

# Международный научно-теоретический и производственный журнал

# СОВРЕМЕННАЯ ЭЛЕКТРОМЕТАЛЛУРГИЯ

№ 2 (95)  
2009

Издаётся с января 1985 г.

**Учредители:** Национальная академия наук Украины  
Институт электросварки им. Е. О. Патона  
Международная ассоциация «Сварка»

**Издатель:** Международная ассоциация «Сварка»  
Выходит 4 раза в год

## РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:

Главный редактор  
**Б. Е. Патон**

М. И. Гасик,  
Г. М. Григоренко  
(зам. гл. ред.),  
Д. М. Дяченко (отв. секр.),  
М. Л. Жадкевич,  
В. И. Лакомский, Л. Б. Медовар,  
Б. А. Мовчан, А. Н. Петрунько,  
А. С. Письменный, Н. П. Тригуб,  
А. А. Троянский, А. И. Устинов,  
В. А. Шаповалов

## МЕЖДУНАРОДНЫЙ РЕДАКЦИОННЫЙ СОВЕТ:

Д. Аблизер (Франция)  
Г. М. Григоренко (Украина)  
А. А. Ильин (Россия)  
Б. Короушич (Словения)  
С. Ф. Медина (Испания)  
А. Митчелл (Канада)  
Б. Е. Патон (Украина)  
Ц. В. Рашев (Болгария)  
Ж. Фокт (Франция)  
Е. Х. Шахпазов (Россия)  
Т. Эль Гаммаль (Германия)

## Адрес редакции:

Украина, 03680, г. Киев-150,  
ул. Боженко, 11  
Институт электросварки  
им. Е. О. Патона НАН Украины  
Тел./факс: (38044) 528 34 84,  
529 26 23  
Тел.: (38044) 271 22 07  
E-mail: journal@paton.kiev.ua  
http://www.nas.gov.ua/pwj

## Редактор:

В. И. Котляр

Электронная верстка:  
Д. М. Дяченко,  
Л. Н. Герасименко,  
И. С. Баташева

Свидетельство  
о государственной регистрации  
КВ 6185 от 31.05.2002

Журнал входит в перечень  
утверждённых ВАК Украины  
изданий для публикации трудов  
соискателей ученых степеней

При перепечатке материалов  
ссылка на журнал обязательна.  
За содержание рекламных  
материалов редакция журнала  
ответственности не несет

## СОДЕРЖАНИЕ

### ЭЛЕКТРОШЛАКОВАЯ ТЕХНОЛОГИЯ

Зайцев В. А., Медовар Л. Б. Подовые электроды дуговых печей постоянного тока.....	3
Рябинин В. А., Гришко Ю. С., Саенко В. Я., Зайцев В. А., Журавель В. М., Ярош В. М. Извлечение меди из шлаков медеплавильного производства при использовании процессов ДШП и ЭШП .....	9
Полещук М. А., Пузрин Л. Г., Шевцов В. Л., Бородин А. И. Электрошлаковое литье заготовок корпусов фланцевых задвижек с приспособлением патрубков .....	13
Скрипник С. В. Об альтернативном способе производства крупногабаритных полых заготовок в газовом турбиностроении.....	18

### ЭЛЕКТРОННО-ЛУЧЕВЫЕ ПРОЦЕССЫ

Патон Б. Е., Тригуб Н. П., Ахонин С. В. Перспективы использования титана в атомной энергетике Украины .....	23
Олиховская Л. А., Мельниченко Т. В., Матвиенко Я. И., Устинов А. И. Фазовые превращения при нагреве многослойной фольги Al/Cu, полученной способом электронно-лучевого осаждения .....	27

### ПЛАЗМЕННО-ДУГОВАЯ ТЕХНОЛОГИЯ

Константинов В. С., Шаповалов В. А., Давыдов С. И., Шварцман Л. Я., Теслевич С. М. Особенности технологии производства листового проката из отходов губчатого титана и изделий из него .....	32
--	----

### ВАКУУМНО-ИНДУКЦИОННАЯ ПЛАВКА

Шаповалов В. А., Шейко И. В., Никитенко Ю. А. Некоторые особенности создания устройств для диспергирования металлического расплава.....	35
---	----

### ВАКУУМНО-ДУГОВОЙ ПЕРЕПЛАВ

Константинов В. С., Шаповалов В. А., Теслевич С. М., Давыдов С. И., Шварцман Л. Я. Получение расходуемых электродов из губчатого титана для переплава в гарнисажных литеиных печах .....	39
--	----

Демчишин А. В., Голтвяница В. С., Голтвяница С. К., Кулак Л. Д., Токарев О. А., Автономов Г. А. Структура и свойства покрытий из Ti, Ti36Al, Ti/Al, полученных способом вакуумно-дугового испарения .....	42
---	----

### ОБЩИЕ ВОПРОСЫ МЕТАЛЛУРГИИ

Лакомский В. В., Григоренко Г. М. Подход к оценке основности шлакового расплава в системе газ–шлак–металл .....	48
---	----

### ЭНЕРГОРЕСУРСОСБЕРЕЖЕНИЕ

Найдек В. Л., Костяков В. Н., Волошин А. А. Плазменные приставки для интенсификации металлургических процессов в индукционных печах .....	50
---	----

### ИНФОРМАЦИЯ

Ахонин С. В. Международная конференция «Ti-2009 в СНГ» .....	53
Григоренко С. Г. В Всеукраинская научно-техническая конференция молодых ученых и специалистов «Сварка и родственные технологии» .....	54
Б. В. Данильченко — 70 лет! .....	56
И. С. Малашенко — 70 лет! .....	57

### ИЗДАНИЕ ЖУРНАЛА ПОДДЕРЖИВАЮТ

ГП «Научно-производственный центр «ТИТАН»

КП «Запоржский титано-магниевый комбинат»

ООО «Международная компания «АНТАРЕС»

Научно-производственное предприятие «ЭЛТЕХМАШ»

# International Scientific-Theoretical and Production Journal

# **SOVREMENNAYA ELEKTROMETALLURGIYA** (*Electrometallurgy Today*)

**Nº 2 (95)  
2009**

Published since January, 1985

**Founders:** The National Academy of Sciences of Ukraine  
The E. O. Paton Electric Welding Institute  
International Association «Welding»

**Publisher:** International Association «Welding»

Is published 4 times a year

## EDITORIAL BOARD:

Editor-in-Chief  
**B. E. Paton**

M. I. Gasik,  
G. M. Grigorenko (vice-chief ed.),  
D. M. Dyachenko (exec. secr.),  
M. L. Zhadkevich, V. I. Lakomsky,  
L. B. Medovar, B. A. Movchan,  
A. N. Petrunko, A. S. Pismenny,  
N. P. Trigub, A. A. Troyansky,  
A. I. Ustinov, V. A. Shapovalov

## THE INTERNATIONAL EDITORIAL COUNCIL:

D. Ablitzer (France)  
G. M. Grigorenko (Ukraine)  
A. A. Iljin (Russia)  
B. Koroushich (Slovenia)  
S. F. Medina (Spain)  
A. Mitchell (Canada)  
B. E. Paton (Ukraine)  
Ts. V. Rashev (Bulgaria)  
J. Foc (France)  
E. H. Shahpazov (Russia)  
T. El Gammal (Germany)

## Address:

The E. O. Paton Electric  
Welding Institute  
of the NAS of Ukraine,  
11, Bozhenko str., 03680,  
Kyiv, Ukraine  
Tel./fax: (38044) 528 34 84,  
529 26 23  
Tel.: (38044) 271 22 07  
E-mail: journal@paton.kiev.ua  
http://www.nas.gov.ua/pwj

## Editor:

V. I. Kotlyar  
Electron galley:  
D. M. Dyachenko, L. N. Gerasimenko,  
I. S. Batasheva

State Registration Certificate  
KV 6185 of 31.05.2002

All rights reserved.

This publication and each of the  
articles contained here in are  
protected by copyright

Permission to reproduce material  
contained in this journal must be  
obtained in writing from the Publisher

## CONTENTS

### ELECTROSLAG TECHNOLOGY

Zaitsev V. A., Medovar L. B. Hearth electrodes of DC arc furnaces ..... 3

Ryabinin V. A., Grishko Yu. S., Saenko V. Ya., Zhuravel V. M., Yarosh V. M. Extraction of copper from slags of copper melting production using processes of ASR and ESR ..... 9

Poleshchuk M. A., Puzrin L. G., Shevtsov V. L., Borodin A. I. Electroslag casting of billets of bodies of flange stop valves with melting-on of branch pipes ..... 13

Skripnik S. V. About alternative method of production of large-sized hollow billets in gas turbine manufacturing ..... 18

### ELECTRON BEAM PROCESSES

Paton B. E., Trigub N. P., Akhonin S. V. Prospects of titanium application in nuclear power engineering of Ukraine ..... 23

Olikhovskaya L. O., Melnichenko T. V., Matviienko Ya. I., Ustinov A. I. Phase transformations in heating multi-layer foil Al/Cu produced by the method of electron beam deposition ..... 27

### PLASMA-ARC TECHNOLOGY

Konstantinov V. S., Shapovalov V. A., Davydov S. I., Shwartsman L. Ya., Teslevich S. M. Peculiarities of technology of production of sheet rolled metal from wastes of titanium sponge and its products ..... 32

### VACUUM-INDUCTION MELTING

Shapovalov V. A., Sheiko I. V., Nikitenko Yu. A. Some peculiarities in design of devices for metal melt dispersion ..... 35

### VACUUM-ARC REMELTING

Konstantinov V. S., Shapovalov V. A., Teslevich S. M., Davydov S. I., Svartsman L. Ya. Producing of consumable electrodes of spongy titanium for remelting in skull foundry furnaces ..... 39

Demchishin A. V., Goltvyanitsa V. S., Goltvyanitsa S. K., Kulak L. D., Tokarev O. A., Avtonomov G. A. Structure and properties of coatings of Ti, Ti36Al, Ti/Al, produced by the method of vacuum arc evaporation ..... 42

### GENERAL PROBLEMS OF METALLURGY

Lakomsky V. V., Grigorenko G. M. Approach to evaluation of basicity of slag melt in the gas-slag-metal system ..... 48

### ENERGY AND RESOURCES SAVING

Naidek V. L., Kostyakov V. N., Voloshin A. A. Plasma attachments for intensification of metallurgical processes in induction furnaces ..... 50

### INFORMATION

Akhonin S. V. International Conference «Ti-2009 in CIS» ..... 53

Grigorenko S. G. All-Ukrainian scientific-technical conference of young scientists and specialists «Welding and related technologies» ..... 54

B. V. Danilchenko is 70 ..... 56

I. S. Malashenko is 70 ..... 57

«Sovremennaya Elektrometallurgiya» journal  
is published in English under the title of «**Advances in Electrometallurgy**»  
by Cambridge International Science Publishing